C/2023/1390

1.12.2023

Erään viinialan nimityksen tuote-eritelmän vakiomuutoksen hyväksymistä koskevan tiedonannon julkaiseminen (komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 17 artiklan 2 ja 3 kohta)

(C/2023/1390)

Tämä tiedonanto julkaistaan komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 ([1]) 17 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

VAKIOMUUTOKSEN HYVÄKSYNNÄN TIEDOKSI ANTAMINEN

”Ştefăneşti”

PDO-RO-A1309-AM01

Tiedonannon päivämäärä: 25.9.2023

HYVÄKSYTYN MUUTOKSEN KUVAUS JA PERUSTELUT

1. **Uusien paikkakuntien sisällyttäminen maantieteelliseen tuotantoalueeseen**

Tuote-eritelmässä määriteltyä rajattua maantieteellistä tuotantoaluetta muutetaan laajentamalla sitä koskemaan uusia naapurialueita, jotka vastaavat ympäristö- maaperä- ja ilmasto-olosuhteiltaan tuote-eritelmään jo sisältyviä alueita. Nämä alueet ovat perinteisesti tuottaneet suojatulla alkuperänimityksellä Ştefăneşti varustettuja laatuviinejä, ja ne mainitaan viinialaa koskevassa kansallisessa lainsäädännössä.

Tuotantoalueeseen lisätään seuraavat Argeşin läänissä sijaitsevat kaupunkikunnat, maaseutukunnat ja kylät:

— Costeştin kaupunkikunta – kylät Costeşti, Broşteni, Stârci, Smei, Podu Broşteni, Lăceni ja Pârvu Roşu;

— Lunca Corbuluin maaseutukunta – kylät Lunca Corbului, Silişteni, Lăngeşti, Mârghia de Jos, Mârghia de Sus, Cătane, Cieşti ja Pădureţi;

— Susenin maaseutukunta – kylät Suseni, Ţuţuleşti, Odăeni, Strâmbeni, Cerşani, Burdeşti ja Gălăeşeşti;

— Buzoeştin maaseutukunta – kylät Buzoeşti, Vulpeşti, Redea, Ioneşti, Tomşanca, Bujoreni, Şerboeni, Cornăţel, Curteanca, Podeni ja Vlăduţa;

— Negraşin maaseutukunta – kylät Negraşi, Buta, Bârlogu ja Mozacu.

Näillä paikkakunnilla on viinitarhoja, jotka sisältyvät kansalliseen viinitilarekisteriin, ja ne on nimetty kansallisella tasolla paikkakunniksi, joille voidaan istuttaa jaloja rypälelajikkeita, jotka on hyväksytty kansallisella tasolla voimassa olevan kansallisen lainsäädännön nojalla.

Lisäksi on tarpeen ilmoittaa Costeşti-alanimitys, joka kattaa tuotantoalueeseen lisättäväksi esitetyt paikkakunnat. Kyseinen alanimitys on hyväksytty käytettäväksi suojatun alkuperänimityksen Ştefăneşti yhteydessä maataloudesta, kalastuksesta ja maaseudun kehittämisestä vastaavan ministerin asetuksella nro 732/2005, jolla hyväksytään hiilihapottomien viinien Romaniassa käytettäviksi hyväksyttyjen valvottujen alkuperänimitysten (DOC) luettelo sellaisena kuin se on muutettuna.

Tämä Costeşti-alanimitys oli virheellisesti jäänyt ilmoittamatta tuote-eritelmässä, joka on laadittu ja lähetetty Euroopan komissiolle suojaa haettaessa. Tästä syystä on tarpeen varmistaa, että tuote-eritelmä vastaa kansallista lainsäädäntöä, jossa tälle alanimitykselle on annettu käyttöoikeus kansallisella tasolla, ja vastata näin Costeşti-alanimityksen kattamissa kunnissa toimivien tuottajien pyyntöön.

Muutos koskee tuote-eritelmän III lukua sekä yhtenäisen asiakirjan 6 kohtaa.

([1]) EUVL L 9, 11.1.2019, s. 2.

2. **Ilmoitus uusista merkintöjä koskevista säännöksistä**

Tuote-eritelmään on lisätty merkintöjä koskeva säännös, sillä tuottajat voivat halutessaan käyttää pakollisen nimen Ştefăneşti lisäksi nimeä Costeşti, kun on kyse viineistä, jotka ovat peräisin mainituilta paikkakunnilta, koska nimi Costeşti (joka koskee pienempää aluetta kuin valvottu alkuperänimitys) mainitaan voimassa olevassa kansallisessa lainsäädännössä suojatun alkuperänimityksen Ştefăneşti alanimityksenä (maatalousministerin asetus nro 732/2005 sellaisena kuin se on muutettuna).

Nimitykseen Costeşti on aiemmin yhdistynyt mielikuva perinteikkäästä rypäleiden viljelystä ja viinien jalostuksesta, koska alueella on perustettu ja toiminut tunnettu viininjalostuslaitos.

Costeşti-alanimitystä koskevan merkinnän myötä tuote-eritelmä saatetaan vastaamaan voimassa olevaa kansallista lainsäädäntöä, jossa vahvistetaan laatuviinien suojatut alkuperänimitykset (SAN) Romaniassa.

Näin ollen alueen tuottajat voivat halutessaan käyttää tarkistetun alkuperänimityksen Ştefăneşti yhteydessä alanimitystä Costeşti tarkistetun alkuperänimityksen Ştefăneşti käyttöä koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tarkistetun alkuperänimityksen ŞTEFĂNEŞTI lisäksi tuottajat voivat halutessaan käyttää myös jotain seuraavista viinitarhojen nimityksistä (jotka koskevat pienempää aluetta kuin rajattu maantieteellinen alue): FLORICA, IZVORANI, GOLEASCA, VĂLENI, DEALUL SCHITULUI, VRĂNEŞTI, GORGANU, TOPOLOVENI tai SILIŞTENI.

Tämä muutos koskee tuote-eritelmän XII lukua sekä yhtenäisen asiakirjan 9 kohtaa.

YHTENÄINEN ASIAKIRJA

1. **Nimi/nimet**

Ştefăneşti

2. **Maantieteellisen merkinnän tyyppi**

SAN – Suojattu alkuperänimitys

3. **Rypäletuotteiden luokat**

1. Viini

4. **Viinien kuvaus**

1. *Analyyttiset ja aistinvaraiset ominaisuudet*

LYHYT KUVAUS

Valkoviinit – nuoret viinit ovat väriltään vihertävänkeltaisia, ja 1–2 vuoden kypsytyksen jälkeen niihin kehittyy vehnänoljen sävyjä. Kypsytettyjen viinien väri on oljenkeltainen, keltainen, jossa on vihertäviä heijastuksia, oljenkeltainen, jossa on kirkkaanvihertäviä vivahteita, hieman kellertävästä kullankeltaiseen vaihteleva, kullankeltainen tai vihertävänkeltainen, jossa on kullanvärisiä vivahteita.

Tuoksu: tyypillinen niittykukkien aromi, kevyt, raikas; kypsyvien ja kypsien rypäleiden sekä kypsän puidun vehnän kukkainen ominaisaromi; vanhennetuissa viineissä viiniköynnöksen kukkien ja seljankukkien hienostunut aromi, kukat ja eksoottiset hedelmät (greippi); hienovarainen vaniljan ja kukkivan hedelmätarhan aromi, johon yhdistyy mantelin tuoksu; tuoreen voin aromi; luonne on täyteläinen, miellyttävän hapokas, samettinen, runsas ja harmoninen.

Yleiset analyyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	15,00
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	11,00
Vähimmäishappopitoisuus	3,5 g/l viinihappona ilmaistuna

Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (mEq/l)	18
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	200

2. *Analyyttiset ja aistinvaraiset ominaisuudet*

LYHYT KUVAUS

Punaviinit – voimakas, kirkas ja hehkuva granaatinpunainen väri; vaihtelee rubiininpunaisesta voimakkaan punaiseen tai tummanpunaiseen, hieman päällekäyvä; vanhenemisen myötä väri muuttuu tiilenpunaiseksi ja vaihtelee vaalean rubiininpunaisesta syvän rubiininpunaiseen ja rubiininpunaisesta tiilenpunertavaan.

Tuoksu: punaisista hedelmistä vaniljan ja suklaan vivahteisiin; monivivahteinen aromi, jossa on häivähdys viherpippuria; vanhenemisen myötä kehittyy mustaherukoiden ja kuivatun luumun aromeja, metsämarjojen (mustikka, vadelma) voimakas aromi ja tumman kirsikan vivahteita, suklaan aromi, jossa tuoksuu kaneli, hedelmäpuiden mahla ja kirsikat.

Maku: hyvin muodostunut, ruohoinen, voimakkaan tanniininen muttei erityisen kireä, kypsytettynä samettinen, ja kypsytys ja vanhentaminen muuttavat viinin vieläkin tasapainoisemmaksi; selkeä bukee, sopii erityisen hyvin vanhennettavaksi; pyöreä, samettinen ja täyteläinen viini, jossa on hapankirsikan aromi.

Yleiset analyyttiset ominaisuudet	
Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%)	15,00
Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%)	11,00
Vähimmäishappopitoisuus	3,5 g/l viinihappona ilmaistuna
Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (mEq/l)	20
Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/l)	150

5. **Viininvalmistusmenetelmät**

5.1. *Erityiset viininvalmistusmenetelmät*

1. Viininvalmistusmenetelmät

Erityinen viininvalmistusmenetelmä

Ei täydentäviä määräyksiä.

5.2. *Enimmäistuotokset*

1. Täysin kypsänä korjattu sato – Riesling italian, Fetească regală, Burgund mare, Merlot

10 000 kg rypäleitä/hehtaari

2. Täysin kypsänä korjattu sato – Sauvignon, Chardonnay, Fetească albă, Pinot gris, Pinot noir

8 000 kg rypäleitä/hehtaari

3. Täysin kypsänä korjattu sato – Muscat Ottonel, Tămâioasă românească, Cabernet Sauvignon, Fetească neagră

7 000 kg rypäleitä/hehtaari

4. Myöhäinen sadonkorjuu – Muscat Ottonel, Tămâioasă românească, Cabernet Sauvignon, Fetească neagră, Sauvignon, Chardonnay, Fetească albă, Pinot gris

6 000 kg rypäleitä/hehtaari

5. Täysin kypsänä korjattu sato – Riesling italian, Fetească regală, Burgund mare, Merlot

65 hehtolitraa/hehtaari

6. Täysin kypsänä korjattu sato – Sauvignon, Chardonnay, Fetească albă, Pinot gris, Pinot noir

52 hehtolitraa/hehtaari

7. Täysin kypsänä korjattu sato – Muscat Ottonel, Tămâioasă românească, Cabernet Sauvignon, Fetească neagră

47 hehtolitraa/hehtaari

8. Myöhäinen sadonkorjuu – Muscat Ottonel, Tămâioasă românească, Cabernet Sauvignon, Fetească neagră, Sauvignon, Chardonnay, Fetească albă, Pinot gris

47 hehtolitraa/hehtaari

6. **Rajattu maantieteellinen alue**

Argeşin lääni:

— Stefăneştin kaupunkikunta – kylät Ştefăneşti, Valea Mare-Podgoria, Ştefăneştii Noi, Izvorani ja Viişoara;

— Călineştin maaseutukunta – kylät Ciocăneşti, Văleni-Podgoria, Radu Negru, Vrăneşti, Gorganu, Călineşti, Râncăciov, Urlucea ja Glodu;

— Topolovenin kaupunkikunta – kylät Ţigăneşti, Botârcani, Gorăneşti ja Crinteşti;

— Priboienin maaseutukunta – kylät Priboieni, Valea Popii, Valea Mare, Piţoi ja Sămăila;

— Leordenin maaseutukunta – kylät Leordeni, Cârciumereşti, Băila, Schitu-Scoiceşti, Glodu, Budişteni, Ciulniţa, Glâmbocata, Glâmbocata-Deal, Ciolceşti ja Bantău;

— Bogaţin maaseutukunta – kylät Bogaţi, Glâmbocelu, Chiteşti ja Glămbocel.

Valvottu alkuperänimitys Ştefăneşti alanimityksen Costeşti kanssa tai ilman koskee seuraavia:

— Costeştin kaupunkikunta – kylät Costeşti, Broşteni, Stârci, Smei, Podu Broşteni, Lăceni ja Pârvu Roşu;

— Lunca Corbuluin maaseutukunta – kylät Lunca Corbului, Silişteni, Lăngeşti, Mârghia de Jos, Mârghia de Sus, Cătane, Cieşti ja Pădureţi;

— Susenin maaseutukunta – kylät Suseni, Ţuţuleşti, Odăeni, Strâmbeni, Cerşani, Burdeşti ja Gălăeşeşti;

— Buzoeştin maaseutukunta – kylät Buzoeşti, Vulpeşti, Redea, Ioneşti, Tomşanca, Bujoreni, Şerboeni, Cornăţel, Curteanca, Podeni ja Vlăduţa;

— Negraşin maaseutukunta – kylät Negraşi, Buta, Bârlogu ja Mozacu.

7. **Viininvalmistuksessa käytettävä rypälelajike tai -lajikkeet**

Burgund Mare N – Grosser burgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Madchentraube, Leanyka, Leanka

Fetească neagră N – Schwarze Madchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coada rândunicii

Fetească regală B – Konigliche Madchentraube, Konigsast, Ktralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Merlot N – Bigney rouge, Plant Medoc

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Blauer Burgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Pinot noir N – Spätburgunder, Pinot nero

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling

Tămâioasă românească B – Busuioacă de Moldova, Muscat blanc à petit grains

Tămâioasă românească B – Rumanische Weihrauchtraube, Tamianka, Tămâioasă albă de Drăgășani

8. **Yhteyden/yhteyksien kuvaus**

8.1. *Yhteys maantieteelliseen alueeseen*

Argeşin viinitarhat sijaitsevat Oltenian itäisellä kukkulavyöhykkeellä 250–300 metrin korkuisten kukkuloiden etelärinteillä, jossa levittäytyvät muun muassa Valea Mare-Podgorian, Izvoranin, Viișoaran, Leordenin ja Costeştin viinitarhat. Maaperä on metsämaille ominaista osin podsoloitunutta ruskomaata ja greyzemiä sekä metsämaille ominaista hiuesavea ja punaruskeaa maata, jossa on runsaasti kalkkia.

Parhaat viinit valmistetaan muun muassa seuraavista lajikkeista: Fetească albă, Riesling italian, Sauvignon ja erityisesti Tămâioasă românească, kun taas punaviineistä erottuu varsinkin Cabernet Sauvignon.

Punaviinien laatu on sekä viljeltyjen lajikkeiden että luonnonympäristön ansiota. Fetească regală-, Riesling italian- ja Aligoté-lajikkeista saatu viini on tunnettua ja erittäin arvostettua, mutta myös Valea Maren ja Topolovenin alueiden punaviinit, kuten Cabernet Sauvignon tai Burgund mare, ovat tulleet tunnetuiksi luonnonympäristön tuottamien ominaisuuksiensa ansiosta.

Alue on historiallisesti tunnettu myös nimellä ”Dealurile Piteştilor” (Piteştin kukkulat), ja viiniviljelmien olemassaolosta alueella todistaa se, että alueen luostarit ja aatelisperheet olivat kiinnostuneita viininviljelyn kehittämisestä. Vuodelta 1902 peräisin olevista asiakirjoista löytyy tietoja viininkorjuuperinteestä Constantin Brâncoveanun ajoista lähtien sekä muita historiallisia viittauksia, joiden mukaan voivodi Matei Basarab oli antanut asetuksia hyvien satojen edistämiseksi.

Moldovalainen kronikoitsija Miron Costin ylisti kirjoituksissaan Ştefăneştin viinitarhojen viinejä, ja viittasi niihin sanoin ”Pitești ja sen kuuluisat viinit”.

Jo vuonna 1635 Paul Aleppolainen viittasi Valakian laadukkaisiin viineihin kirjoituksissaan, jotka kertoivat hänen matkastaan Romanian alueiden halki.

8.2. *Syy-seuraussuhde alueen ja tuotteen välillä*

Punaviinien laatu on sekä viljeltyjen lajikkeiden että luonnonympäristön ansiota. Fetească regală-, Riesling italian- ja Aligoté-lajikkeista saatu viini on tunnettua ja erittäin arvostettua, mutta myös Valea Maren ja Topolovenin alueiden punaviinit, kuten Cabernet Sauvignon tai Burgund mare, ovat tulleet tunnetuiksi luonnonympäristön tuottamien ominaisuuksiensa ansiosta. Alue on historiallisesti tunnettu myös nimellä ”Dealurile Piteştilor” (Piteştin kukkulat), ja viiniviljelmien olemassaolosta alueella todistaa se, että alueen luostarit ja aatelisperheet olivat kiinnostuneita viininviljelyn kehittämisestä. Vuodelta 1902 peräisin olevista asiakirjoista löytyy tietoja viininkorjuuperinteestä Constantin Brâncoveanun ajoista lähtien sekä muita historiallisia viittauksia, joiden mukaan voivodi Matei Basarab oli antanut asetuksia hyvien satojen edistämiseksi.

Moldovalainen kronikoitsija Miron Costin ylisti kirjoituksissaan Ştefăneştin viinitarhojen viinejä, ja viittasi niihin sanoin ”Piteşti ja sen kuuluisat viinit”.

Jo vuonna 1635 Paul Aleppolainen viittasi Valakian laadukkaisiin viineihin kirjoituksissaan, jotka kertoivat hänen matkastaan Romanian alueiden halki.

8.3. *Inhimilliset tekijät*

Tarkistetulla alkuperänimityksellä ŞTEFĂNEŞTI varustettujen viinien valmistukseen käytettävien rypäleiden lajikepuhtauden on oltava vähintään 85 prosenttia. Viiniköynnösten perusrungot, jotka tuottavat muita lajikkeita, voivat näillä tarhoilla edustaa ainoastaan *Vitis vinifera* -suvun lajikkeita. Kyseisten muiden lajikkeiden rypäleet on korjattava erillään sen lajikkeen rypäleistä, jota käytetään tarkistetulla alkuperänimityksellä varustetun viinin valmistukseen.

9. **Olennaiset lisäedellytykset (pakkaaminen, merkinnät, muut vaatimukset)**

Kaupan pitämistä ja merkintöjä koskevat edellytykset

Oikeudellinen kehys:

Kansallisessa lainsäädännössä

Lisäedellytyksen tyyppi:

Merkintöihin liittyvät täydentävät määräykset

Edellytyksen kuvaus:

Nimityksen Costeşti (joka koskee pienempää aluetta kuin alkuperänimitys) kattaman alueen tuottajat voivat halutessaan käyttää tarkistetun alkuperänimityksen Ştefăneşti yhteydessä alanimitystä Costeşti tarkistetun alkuperänimityksen Ştefăneşti käyttöä koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tarkistetun alkuperänimityksen ŞTEFĂNEŞTI lisäksi tuottajat voivat halutessaan käyttää myös jotain seuraavista viinitarhojen nimityksistä: FLORICA, IZVORANI, GOLEASCA, VĂLENI, DEALUL SCHITULUI, VRĂNEŞTI, GORGANU, TOPOLOVENI tai SILIŞTENI.

Linkki eritelmään

https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_doc_stefanesti_modif_cf_cererii_1011_20.05.2022_cf_raspuns_notif_com_20.09.2023_no_track_changes.pdf